

MobileMapper™ 6



Guía básica de utilización



Aviso de copyright

Copyright 2008 Magellan Navigation, Inc. Todos los derechos reservados.

Marcas

Todos los nombres de marcas y productos mencionados en esta publicación son marcas que pertenecen a sus respectivos propietarios.

Advertencias importantes de seguridad

SEA CUIDADOSO: El Sistema de Posicionamiento Global (GPS) está gestionado por el gobierno de EE. UU., que es el único responsable de la precisión y el mantenimiento de la red de GPS. La precisión de los fijos de posición se puede ver afectada por los ajustes periódicos de los satélites GPS efectuados por el gobierno de EE. UU., y puede sufrir cambios de acuerdo con la política de usuarios de GPS del Departamento de Defensa civil y el Plan de radionavegación federal. La precisión también puede verse afectada por una geometría satelital deficiente o por obstáculos tales como edificios y árboles altos.

UTILICE LOS ACCESORIOS ADECUADOS: Utilice únicamente cables y antenas Magellan. La utilización de cables y antenas de otros fabricantes puede afectar seriamente al rendimiento del receptor o dañarlo, y supondrá la anulación de la garantía.

DECLARACIÓN SOBRE INTERFERENCIAS DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES (FCC):

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites establecidos en el apartado 15 de las normas de la FCC para un dispositivo digital de clase B. Estos límites se hallan diseñados para proporcionar un grado de protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación de carácter residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio. No obstante, no existe ninguna garantía de que no se dará ningún tipo de interferencia en una instalación concreta. Si este equipo provoca interferencias dañinas a la recepción de radio o televisión, interferencias que pueden confirmarse apagando a encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias de una de las siguientes maneras:

- Reorientando o reubicando la antena de recepción.
- Aumentando la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectando el equipo a una toma de un circuito diferente a aquel al que está conectado el receptor.
- Consultando a su distribuidor o a un técnico experto de radio/TV.

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe ocasionar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe poder soportar cualquier interferencia recibida, incluidas las posibles interferencias que provoquen un mal funcionamiento.

Aviso de la FCC: Cualquier cambio o modificación, cuya validez no sea aprobada expresamente por la parte responsable, podría anular la autoridad del usuario para manipular el equipo.

NOTA IMPORTANTE: Declaración de exposición a radiación de la FCC: Este equipo cumple con los límites de exposición a radiación de la FCC,

establecidos para un entorno no controlado. Los usuarios finales deben seguir las instrucciones de funcionamiento específicas para cumplir con los requisitos de exposición a radiofrecuencia. Este equipo no debe colocarse ni funcionar conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor.

Para cumplir con las normas de la FCC, es preciso utilizar cables apantallados con este equipo. La utilización con un equipo no autorizado o con cables no apantallados puede provocar interferencias en la recepción de radio y TV. Se advierte al usuario que los cambios y modificaciones realizados al equipo sin la autorización del fabricante pueden anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

El Magellan MobileMapper 6 debe instalarse y funcionar a una distancia no inferior a 8 pulgadas (20 cm) del usuario. Este aparato digital de clase B cumple todos los requisitos de la Norma canadiense sobre equipos generadores de interferencia.

Declaración de IC: El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este equipo no debe provocar interferencias y
2. Este dispositivo debe poder soportar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que podrían provocar un mal funcionamiento del dispositivo.

NOTA IMPORTANTE: Declaración de IC sobre exposición a la radiación: Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de IC establecidos para un entorno no controlado. Los usuarios finales deben seguir las instrucciones de funcionamiento específicas para cumplir con los requisitos de exposición a radiofrecuencia.

Este equipo no debe colocarse ni funcionar conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor.

La información proporcionada en este documento está sujeta a mejoras sin previo aviso. Pueden incorporarse mejoras o actualizaciones en el producto sin previo aviso. Para obtener actualizaciones de producto e información adicional, visite el sitio web de Magellan (www.magellangps.com).

Underwriters Laboratories Inc. ("UL") no ha probado el rendimiento o fiabilidad del hardware del sistema de posicionamiento global ("GPS"), el software operativo u otros aspectos de este producto. UL sólo ha probado la resistencia al fuego, a impactos o accidentes según lo indicado en la norma de UL sobre seguridad para equipos de tecnologías de la información, UL60950-1. La certificación UL no cubre el rendimiento o fiabilidad del hardware GPS y el software operativo GPS. UL NO OFRECE REPRESENTACIÓN, GARANTÍA O CERTIFICACIÓN ALGUNA EN CUANTO AL RENDIMIENTO O FIABILIDAD DE NINGUNA FUNCIÓN RELACIONADA CON EL GPS DE ESTE PRODUCTO. La temperatura de uso normal máxima es de 66 °C.

Este dispositivo es un PRODUCTO LED de Clase 1.



En presencia de un campo electromagnético, la fuerza de la señal satelital recibida por el receptor puede degradarse. Al salir del campo electromagnético, la fuerza de la señal debería volver a su estado normal.

RSS-210

Se ha determinado que este dispositivo cumple la especificación canadiense RSS-210, edición 5 (Noviembre de 2001) que estipula que su

funcionamiento se halla sometido a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe ocasionar interferencias y (2) este dispositivo debe poder soportar cualquier interferencia, incluidas las posibles interferencias que provoquen un mal funcionamiento del dispositivo.

Productos Magellan Professional - Garantía Limitada (Norteamérica, Centroamérica y Sudamérica)

Magellan Navigation garantiza que sus receptores GPS y accesorios de hardware no presentan defectos ni en el material ni en la fabricación, y que cumplen con las especificaciones publicadas del producto durante un período de un año desde la fecha de la primera compra. ESTA GARANTÍA SE APLICA SOLAMENTE AL COMPRADOR ORIGINAL DE ESTE PRODUCTO.

En caso de existir un fallo, Magellan Navigation, a su elección, reparará o sustituirá el hardware del producto sin cargos al comprador por las piezas o la mano de obra. El producto reparado o sustituido tendrá una garantía de 90 días desde la fecha del envío de devolución, o el resto de la garantía original, lo que sea mayor. Magellan Navigation garantiza que los productos de software o el software incluido en los productos físicos no tendrán defectos en los medios durante un período de 30 días desde la fecha de envío y fundamentalmente cumplirán con lo expuesto en la documentación para el usuario entonces vigente suministrada con el software (actualizaciones posteriores incluidas). El único compromiso de Magellan Navigation será la corrección o sustitución del insumo o del software, de modo que esencialmente cumpla con la documentación para el usuario vigente en cada momento. Magellan Navigation no garantiza que el software cumpla con las demandas del comprador o que su funcionamiento sea continuo, sin errores o sin virus. El comprador asume el riesgo completo de utilizar el software.

LA INDEMNIZACIÓN EXCLUSIVA DEL COMPRADOR SEGÚN ESTA GARANTÍA POR ESCRITO O CUALQUIER OTRA GARANTÍA IMPLÍCITA QUEDARÁ LIMITADA A LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN, A ELECCIÓN DE MAGELLAN NAVIGATION, DE CUALQUIER PIEZA DEFECTUOSA DEL RECEPTOR O ACCESORIOS QUE QUEDEN CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. LAS REPARACIONES CUBIERTAS POR ESTA GARANTÍA SOLAMENTE SERÁN EFECTUADAS EN UN SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO DE MAGELLAN NAVIGATION. CUALQUIER OTRA REPARACIÓN POR UN SERVICIO TÉCNICO NO AUTORIZADO POR MAGELLAN NAVIGATION ANULARÁ ESTA GARANTÍA.

Para obtener un servicio que entre dentro de la garantía, el comprador debe obtener primero un número de Autorización para la Devolución de Materiales (Return Materials Authorization; RMA), llamando al 1-800-229-2400 (pulse opción 1) (EE. UU.) o al 1-408-615-3981 (internacional) o enviando una solicitud de reparación online a través de: <http://professional.magellangps.com/en/support/rma.asp>. El comprador deberá enviar el producto ya pagado junto con una copia del recibo de la venta original a la dirección que Magellan Navigation facilita con el número de RMA. La dirección del comprador y el número de RMA deberán figurar en la parte exterior del paquete.

Magellan Navigation se reserva el derecho de no proporcionar la reparación de forma gratuita si el recibo de venta no se suministra o si la información

que contiene está incompleta o es ilegible, o si el número de serie ha sido alterado o destruido. Magellan Navigation no será responsable de las pérdidas o daños causados al producto mientras éste se encuentra en tránsito o está siendo enviado para su reparación. Se recomienda un seguro. Magellan Navigation sugiere utilizar un método de envío con servicio de seguimiento como UPS o FedEx cuando se devuelva un producto para su reparación.

SALVO POR LO ESTIPULADO EN LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA, SE DECLINA TODA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS REFERIDAS A LA ADECUACIÓN PARA UN FIN PARTICULAR, LA COMERCIALIZACIÓN O LA AFECTACIÓN A TERCEROS, Y SI PROCEDE, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS EN VIRTUD DEL ARTÍCULO 35 DE LA CONVENCIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS RELATIVA A LOS CONTRATOS DE VENTA INTERNACIONAL DE PRODUCTOS. Algunas leyes nacionales, estatales o locales no permiten limitaciones sobre la garantía implícita o sobre la duración de una garantía implícita, por lo que en este caso la limitación arriba mencionada no se aplicará a Vd.

Lo siguiente queda excluido de la cobertura de la garantía: (1) mantenimiento periódico y reparación o sustitución de piezas debido al uso normal y rotura; (2) pilas y acabados; (3) instalación o defectos resultantes de la instalación; (4) cualquier daño resultante del (i) envío, uso incorrecto, abuso, negligencia, manipulación o uso indebido; (ii) desastres tales como incendio, inundación, viento y relámpagos; (iii) adiciones o modificaciones no autorizadas; (5) reparación efectuada o iniciada por alguien diferente a un Servicio Técnico autorizado por Magellan Navigation; (6) cualquier producto, componentes o piezas no fabricados por Magellan Navigation; (7) que el receptor estará libre de cualquier reclamación por infracción de una patente, marca registrada, derechos de autor o cualquier otro derecho de propiedad, incluyendo secretos industriales; y (8) cualquier daño debido a un accidente, resultante de transmisiones del satélite incorrectas. Las transmisiones incorrectas pueden tener lugar debido a cambios en la posición, potencia o geometría de un satélite o modificaciones al receptor que puedan ser requeridos debido a un cambio en el GPS. (Nota: Los receptores GPS de Magellan Navigation utilizan GPS o GPS+GLONASS para obtener la posición, velocidad e información sobre el tiempo. El Gobierno de EE. UU. opera el sistema GPS, y GLONASS es el Sistema Satelital Global de Navegación de la Federación Rusa; ambos países son los únicos responsables de la precisión y mantenimiento de sus respectivos sistemas. Ciertas condiciones pueden causar inexactitudes que podrían requerir de modificaciones en el receptor. Algunos ejemplos de dichas condiciones incluyen, entre otros, las modificaciones en la transmisión GPS o GLONASS.) Abrir, desmontar o reparar el producto por parte de alguien que no sea un Servicio Técnico Autorizado por Magellan Navigation anulará esta garantía.

MAGELLAN NAVIGATION NO SERÁ RESPONSABLE FRENTE AL COMPRADOR O CUALQUIER OTRA PERSONA POR LOS DAÑOS FORTUITOS O TRASCENTENTES EN ABSOLUTO, INCLUYENDO PERO NO RESTRINGIDO A PÉRDIDA DE BENEFICIOS, DAÑOS RESULTANTES DEL RETRASO O PÉRDIDA DE USO, PÉRDIDA O DAÑOS QUE SURJAN DEL INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA O CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA AUN CUANDO ESTÉN CAUSADOS POR LA

NEGLIGENCIA U OTRO FALLO DE MAGELLAN NAVIGATION O USO NEGLIGENTE DEL PRODUCTO. EN NINGÚN CASO MAGELLAN NAVIGATION SERÁ RESPONSABLE DE TALES DAÑOS, AUNQUE MAGELLAN NAVIGATION HAYA SIDO INFORMADO SOBRE LA POSIBILIDAD DE LOS MISMOS.

Esta garantía por escrito es el acuerdo completo, final y exclusivo entre Magellan Navigation y el comprador en cuanto a la calidad de funcionamiento de la mercancía y de cualesquiera y todas las garantías y representaciones. Esta garantía fija todas las responsabilidades de Magellan Navigation en relación con este producto. La presente garantía limitada se rige según las leyes del estado de California, sin referencia a su conflicto de provisiones legales o a la Convención de la ONU sobre Contratos para la venta internacional de mercancías, y beneficiará a Magellan Navigation y a sus sucesores y asignatarios.

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS CONCRETOS. El comprador puede tener otros derechos, que varían de unos lugares a otros (incluyendo la Directiva 1999/44/EC en los Estados Miembros) y puede que no sean aplicables ciertas limitaciones contenidas en esta garantía, incluida la exclusión o limitación de daños fortuitos o trascendentes.

Para más información referente a esta garantía limitada, por favor llame o envíe una carta a:

Magellan Navigation, Inc., 471 El Camino Real, Santa Clara, CA 95050-4300, Tel: +1 408 615 5100, Fax: + +1 408 615 5200 o

Magellan Navigation SAS - ZAC La Fleuriaye - BP 433 - 44474 Carquefou Cedex - Francia Tel: +33 (0)2 28 09 38 00, Fax: +33 (0)2 28 09 39 39.

Productos Magellan Professional - Garantía Limitada (Europa, Oriente medio, África)

Todos los receptores de sistema global de posicionamiento (GPS) de Magellan Navigation son ayudados para la navegación, y no han sido proyectados para sustituir otros sistemas de navegación. Se aconseja al comprador realizar cálculos con detenimiento de la posición y utilizar el sentido común. LEA ATENTAMENTE EL MANUAL DEL USUARIO ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.

1. GARANTÍA DE MAGELLAN NAVIGATION

Magellan Navigation garantiza que sus receptores GPS y accesorios de hardware no presentan defectos ni en el material ni en la fabricación, y que cumplen con las especificaciones publicadas del producto durante un período de un año desde la fecha de la primera compra o un período superior según demande la ley. ESTA GARANTÍA SE APLICA SOLAMENTE AL COMPRADOR ORIGINAL DE ESTE PRODUCTO.

En caso de existir un fallo, Magellan Navigation, a su elección, reparará o sustituirá el hardware del producto sin cargos al comprador por las piezas o la mano de obra. El producto reparado o sustituido tendrá una garantía de 90 días desde la fecha del envío de devolución, o el resto de la garantía original, lo que sea mayor. Magellan Navigation garantiza que los productos de software o el software incluido en los productos físicos no tendrán defectos en los medios durante un período de 30 días desde la fecha de envío y fundamentalmente cumplirán con lo expuesto en la documentación para el usuario entonces vigente suministrada con el software (actualizaciones posteriores incluidas). El único

compromiso de Magellan Navigation será la corrección o sustitución del insumo o del software, de modo que esencialmente cumpla con la documentación para el usuario vigente en cada momento. Magellan Navigation no garantiza que el software cumpla con las demandas del comprador o que su funcionamiento sea continuo, sin errores o sin virus. El comprador asume el riesgo completo de utilizar el software.

2. INDEMNIZACIÓN PARA EL COMPRADOR

LA INDEMNIZACIÓN EXCLUSIVA DEL COMPRADOR SEGÚN ESTA GARANTÍA POR ESCRITO O CUALQUIER OTRA GARANTÍA IMPLÍCITA QUEDARÁ LIMITADA A LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN, A ELECCIÓN DE MAGELLAN NAVIGATION, DE CUALQUIER PIEZA DEFECTUOSA DEL RECEPTOR O ACCESORIOS QUE QUEDEN CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. LAS REPARACIONES CUBIERTAS POR ESTA GARANTÍA SOLAMENTE SERÁN EFECTUADAS EN UN SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO DE MAGELLAN NAVIGATION. CUALQUIER OTRA REPARACIÓN POR UN SERVICIO TÉCNICO NO AUTORIZADO POR MAGELLAN NAVIGATION ANULARÁ ESTA GARANTÍA.

3. DERECHOS DEL COMPRADOR

Para poder disfrutar de la reparación póngase en contacto con el distribuidor a quien compró el producto y devuelva el producto junto con una copia del recibo de venta original.

Magellan Navigation se reserva el derecho de no proporcionar la reparación de forma gratuita si el recibo de venta no se suministra o si la información que contiene está incompleta o es ilegible, o si el número de serie ha sido alterado o destruido.

Magellan Navigation no será responsable de las pérdidas o daños causados al producto mientras éste se encuentra en tránsito o está siendo enviado para su reparación. Se recomienda un seguro. Magellan Navigation sugiere utilizar un método de envío con servicio de seguimiento como UPS o FedEx cuando se devuelva un producto para su reparación.

4. LIMITACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS

EXCEPTO SEGÚN SE INDICA EN EL PUNTO 1 ARRIBA MENCIONADO, TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESADAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO AQUELLAS SOBRE LA ADECUACIÓN A ALGÚN PROPÓSITO CONCRETO O COMERCIALIZACIÓN, POR LA PRESENTE QUEDAN NEGADAS Y SI FUESEN APLICABLES, TAMBIÉN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DEL ARTÍCULO 35 DE LA CONVENCIÓN DE NACIONES UNIDAS SOBRE CONTRATOS PARA LA VENTA INTERNACIONAL DE MERCANCÍAS.

Algunas leyes nacionales, estatales o locales no permiten limitaciones sobre la garantía implícita o sobre la duración de una garantía implícita, por lo que en este caso la limitación arriba mencionada no se aplicará a Vd.

5. EXCLUSIONES

Lo siguiente queda excluido de la cobertura de la garantía:

- (1) mantenimiento periódico y reparación o sustitución de piezas debido al uso normal y rotura;
- (2) pilas;
- (3) retoques;
- (4) instalaciones o defectos resultantes de la instalación;

(5) cualquier daño resultante del (i) envío, uso incorrecto, abuso, negligencia, manipulación o uso indebido; (ii) desastres tales como incendio, inundación, viento y relámpagos; (iii) adiciones o modificaciones no autorizadas;

(6) reparación efectuada o iniciada por alguien diferente a un Servicio Técnico autorizado por Magellan Navigation;

(7) cualquier producto, componentes o piezas no fabricados por Magellan Navigation;

(8) que el receptor estará libre de cualquier reclamación por infracción de una patente, marca registrada, derechos de autor o cualquier otro derecho de propiedad, incluyendo secretos industriales;

(9) cualquier daño debido a un accidente, resultante de transmisiones del satélite incorrectas. Las transmisiones incorrectas pueden tener lugar debido a cambios en la posición, potencia o geometría de un satélite o modificaciones al receptor que puedan ser requeridos debido a un cambio en el GPS. (Nota: Los receptores GPS de Magellan Navigation utilizan GPS o GPS+GLONASS para obtener la posición, velocidad e información sobre el tiempo. El Gobierno de EE. UU. opera el sistema GPS, y GLONASS es el Sistema Satelital Global de Navegación de la Federación Rusa; ambos países son los únicos responsables de la precisión y mantenimiento de sus respectivos sistemas. Ciertas condiciones pueden causar inexactitudes que podrían requerir de modificaciones en el receptor. Algunos ejemplos de dichas condiciones incluyen, entre otros, las modificaciones en la transmisión GPS o GLONASS.)

Abrir, desmontar o reparar el producto por parte de alguien que no sea un Servicio Técnico Autorizado por Magellan Navigation anulará esta garantía.

6. EXCLUSIÓN DE DAÑOS FORTUITOS O TRASCENDENTES

MAGELLAN NAVIGATION NO SE RESPONSABILIZARÁ FRENTE AL COMPRADOR NI FRENTE A CUALQUIER OTRA PERSONA POR DAÑOS INDIRECTOS, FORTUITOS O TRASCENDENTES DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO, A TÍTULO MERAMENTE ILUSTRATIVO, EL LUCRO CESANTE, LOS DAÑOS RESULTANTES DEL RETRASO O PÉRDIDA DE USO, LA PÉRDIDA O DAÑOS DERIVADOS DEL INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA O CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, AUN CUANDO ESTÉN CAUSADOS POR LA NEGLIGENCIA U OTRO FALLO DE MAGELLAN NAVIGATION, O EL USO NEGLIGENTE DEL PRODUCTO. EN NINGÚN CASO MAGELLAN NAVIGATION SERÁ RESPONSABLE DE TALES DAÑOS, AUNQUE MAGELLAN NAVIGATION HAYA SIDO INFORMADO SOBRE LA POSIBILIDAD DE LOS MISMOS.

Algunas leyes nacionales, estatales o locales no permiten la exclusión o limitación de daños fortuitos o trascendentes, por lo que la limitación arriba mencionada no le será aplicable.

7. ACUERDO COMPLETO

Esta garantía por escrito es el acuerdo completo, final y exclusivo entre Magellan Navigation y el comprador en cuanto a la calidad de funcionamiento de la mercancía y de cualesquiera y todas las garantías y representaciones. ESTA GARANTÍA FIJA TODAS LAS RESPONSABILIDADES DE MAGELLAN NAVIGATION EN RELACIÓN CON ESTE PRODUCTO.

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS CONCRETOS. PUEDE TENER VD. OTROS DERECHOS QUE PUEDEN VARIAR DE LOCALIDAD

A LOCALIDAD (Directiva 1999/44/EC en los Estados Miembros CE inclusive) Y CIERTAS LIMITACIONES CONTENIDAS EN ESTA GARANTÍA PUEDE QUE NO SE LE APLIQUEN A VD.

8. ELECCIÓN DE LEGISLACIÓN.

Esta garantía limitada está sometida a las leyes de Francia, sin referencia a su conflicto de disposiciones legales o de la Convención de Naciones Unidas sobre Contratos de Venta Internacional de Mercancía, y beneficiará a Magellan Navigation, sus sucesores y cesionarios.

ESTA GARANTÍA NO AFECTA A LOS DERECHOS QUE LE CORRESPONDEN POR LEY AL CLIENTE EN VIRTUD DE LA LEGISLACIÓN VIGENTE APLICABLE EN EL LUGAR EN EL QUE SE ENCUENTRE, NI A LOS DERECHOS DEL CLIENTE RESPECTO AL DISTRIBUIDOR DIMANANTES DEL CONTRATO DE COMPRAVENTA FORMALIZADO ENTRE AMBOS (como, por ejemplo, las garantías existentes en Francia en cuanto a los vicios ocultos en virtud del artículo 1641 y consecutivos del Código Civil francés).

Para más información referente a esta garantía limitada, por favor llame o envíe una carta a:

Magellan Navigation SAS - ZAC La Fleuriaye - BP 433 - 44474 Carquefou Cedex - Francia.

Tel: +33 (0)2 28 09 38 00, Fax: +33 (0)2 28 09 39 39

Índice

¿Qué es el MobileMapper 6?	1
Contenido del paquete y especificaciones del producto	2
Contenido del paquete	2
Artículos adicionales necesarios pero no incluidos	2
Sistema operativo	2
Características del GPS	2
Interfaz de usuario.....	2
Software estándar proporcionado.....	2
Características físicas	3
Características de la memoria	3
Requisitos de alimentación.....	3
Otras prestaciones	3
Descripción	4
Vista frontal	4
Cara posterior.....	5
Vista lateral (izquierda)	5
Vista lateral (derecha)	6
Vista desde arriba	6
Solapas de goma	7
Primer uso	8
Colocación de pilas nuevas	8
Encender el receptor.....	8
Ajustar la iluminación posterior.....	9
Otros ajustes preliminares	9
Cómo sostener el receptor	10
Instalar nuevo software	11
De una tarjeta SD	11
Desde su ordenador de oficina	11
Utilización de la aplicación de imágenes y vídeos	13
Uso de la cámara.....	13
Grabar un vídeo.....	14
Cambiar los ajustes de imagen.....	15
Conexión a Internet	17
Creación de una conexión Bluetooth con un teléfono móvil	17
Creación de una conexión GPRS mediante un teléfono móvil ...	18
Utilización de Internet Explorer.....	19
Usos posteriores	19
Finalización de una conexión GPRS.....	19
Gestor inalámbrico	19
Utilización del software de Windows Mobile 6	20

¿Qué es el MobileMapper 6?

Gracias por adquirir un MobileMapper 6 de Magellan. Esta guía básica le ofrecerá información de utilidad sobre su receptor. Asimismo, le guiará en los primeros pasos de utilización del MobileMapper 6 sobre el terreno.

El MobileMapper 6 es un receptor GPS portátil y un colector de datos SIG que incorpora un receptor GPS de alta sensibilidad habilitado para SBAS, así como un sistema operativo Microsoft Windows Mobile® (versión 6).

El MobileMapper 6 presenta un diseño reforzado adecuado para todas sus aplicaciones de cartografía móvil. Al tratarse de una plataforma abierta, el MobileMapper 6 le permite escoger el software de SIG compatible con Windows Mobile más adecuado para usted.



Contenido del paquete y especificaciones del producto

Contenido del paquete

- Receptor GPS MobileMapper 6
- Cable de datos USB
- 2 pilas AA
- Lápiz de recambio (5)
- CD de Introducción

Artículos adicionales necesarios pero no incluidos

- Antena GPS externa
- Soporte de parabrisas
- Adaptador de alimentación de mechero
- Adaptador de alimentación de CA
- Funda de transporte

Sistema operativo

- Microsoft Windows Mobile versión 6
- Procesador: 400 MHz
- Tecnología inalámbrica Bluetooth, OPP (Object Push Profile)
- Interfaz USB (sólo dispositivo)

Características del GPS

- Precisión GPS (con SBAS): 2-5 metros
- Canales: 12 (sólo código L1)
- Tipo de antena: Patch
- Protocolos admitidos: NMEA y SiRF
- Vel. actualización: 1 Hz

Interfaz de usuario

- Pantalla táctil
- Teclado virtual
- Reconocimiento de escritura a mano
- Notificaciones sonoras
- Pantalla con iluminación posterior

Software estándar proporcionado

Sistema operativo Windows Mobile versión 6, que incluye:

- ActiveSync
- Calculadora
- Calendario
- Panel Resultados
- Explorador de archivos
- Mensajería de correo electrónico

- Internet Explorer
- Office Mobile (Excel Mobile, PowerPoint Mobile, Word Mobile)
- Visor de imágenes y vídeos
- Reproductor de Windows Media, etc.

Características físicas

- Dimensiones: 14,6 x 6,4 x 2,9 cm (5,75 x 2,5 x 1,13")
- Peso (pilas incluidas): 224 g (7,9 oz)
- Tamaño de pantalla: 2,7" (6,86 cm)
- Resolución de la pantalla: QVGA (240 x 320 píxeles)
- Medio ambiente: IPX7, -20° a +50°C, resiste caídas de 1 metro.

Características de la memoria

- Ranura para tarjeta de memoria SD
- Memoria Flash NAND 128 MB
- Memoria SDRAM 64 MB

Requisitos de alimentación

- 2 x pilas AA estándar
- Duración de las pilas: 10 horas

Otras prestaciones

- Cámara: CMOS integrado de 2 megapíxeles
- Altavoz y micrófono
- Sensores: Brújula-e, Sensor-G, barómetro
- Linterna de LED
- Idiomas incluidos: Inglés, francés, español, alemán, griego, italiano, japonés, coreano, portugués, chino simplificado, chino tradicional.

Vista frontal

Pantalla de visualización

La pantalla de visualización [1] es una pantalla táctil en color QVGA de 2,7 pulgadas.

Teclado, botones de desplazamiento y Enter

El teclado [2] consta de los elementos siguientes:

- +ZOOM y ZOOM-: Utilice estos botones para ajustar la escala del mapa que se muestra en pantalla (sólo aplicable a programas de visualización de mapas).
- Botones LOG, MENU, ESC: Estos botones son específicos de las aplicaciones de software diseñadas para utilizarlos. No tienen ningún efecto sobre las utilidades estándar de Windows Mobile, salvo el botón ESC en algunos casos.

El botón Enter [3] se emplea para aceptar las entradas resaltadas e iniciar diversas funciones.

El botón de desplazamiento [4] es el anillo alrededor del botón Enter. Si se emplea para mover el cursor por la pantalla, de un campo de datos al siguiente en una pantalla de parámetros, de una opción a otra en un menú, de una ubicación geográfica a otra en una pantalla de mapa.

Lápiz y portalápices

El lápiz [5] se puede utilizar para trabajar directamente sobre la pantalla táctil. Si no se utiliza, el lápiz se puede guardar en el receptor insertándolo en el soporte para tal efecto [5].

Antena integrada

El MobileMapper 6 incorpora una antena integrada [6]. El receptor debe estar bien sujeto para optimizar la recepción satelital.

Micrófono

El grabador de voz utiliza un micrófono. Mantenga despejada la pequeña abertura [7] al grabar un comentario de voz.



Cara posterior

Lente de la cámara

Mantenga despejada la lente de la cámara [8] al tomar fotografías o grabar vídeos.

Altavoz

Como dispositivo multimedia, el MobileMapper incluye un altavoz de alta calidad [9], que puede ser utilizado por cualquier aplicación informática basada en la voz.

Conector de datos USB

Utilice este conector [10] para acoplar el cable de datos USB Magellan al receptor. El puerto USB del MobileMapper 6 se emplea únicamente para conexiones con un ordenador mediante Microsoft ActiveSync.

Si se utiliza este cable, el MobileMapper 6 se alimenta desde el ordenador y las pilas del receptor no se utilizan ni se cargan.

Compartimiento de las pilas

El receptor utiliza dos pilas AA estándar, recargables o no. Para acceder al compartimiento de las pilas [11], afloje un cuarto de vuelta el tornillo [12].

Vista lateral (izquierda)

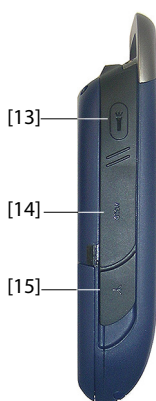
Botón de linterna

El botón de linterna [13] tiene dos funciones:

- Pantalla con iluminación posterior: Pulse el botón brevemente para cambiar el ajuste de iluminación posterior de la pantalla. Hay cinco niveles distintos de iluminación posterior (apagada, tenue, media, intensa, muy intensa). Cada pulsación corta del botón le permite seleccionar el siguiente nivel de iluminación posterior.
- Linterna: Si pulsa el botón durante más tiempo (unos dos segundos) se encenderá la linterna. Para apagarla, mantenga pulsado el botón hasta que se apague la luz.

Interruptor Bloquear deslizamiento

Si se pone el interruptor de bloqueo del deslizamiento [14]* en "HOLD" (Bloquear), la pantalla se congela y no se puede utilizar ni el lápiz ni los botones. Puede utilizar este botón para dejar en suspensión el receptor y protegerlo de errores accidentales.



Entrada de antena externa:

Utilice la entrada de antena externa **[15]*** para conectar una antena externa al receptor. Si hay una antena externa conectada, la antena integrada se desconecta automáticamente de la entrada del receptor.

Vista lateral (derecha)



Botón de encendido

Utilice el botón de Encendido **[16]** para encender o apagar el MobileMapper 6.

Si pulsa brevemente el botón de Encendido, el receptor entrará en modo de suspensión. Esto significa que cuando vuelva a encenderlo, el receptor restaurará el contexto en que estaba cuando lo apagó por última vez.

Si pulsa durante más tiempo el botón de Encendido (unos 5 segundos), quita las pilas, desconecta el receptor del adaptador de CA externo o lo reinicia, el aparato se apagará completamente.

Ranura de la tarjeta SD

Da acceso a una ranura **[17]*** donde puede insertar o extraer una tarjeta SD.

Salida de auriculares

Para conectar un auricular al MobileMapper 6, se utiliza una clavija jack de 1/4 de pulgada (conector TRS) **[18]***.

Vista desde arriba



Linterna de tres LED

Se trata de una potente linterna **[19]** que se puede resultar muy útil en condiciones de luz tenue. No obstante, el uso del MobileMapper 6 como linterna puede ser incompatible con la recepción de la señal GPS, por el modo en que sujete el receptor.

Botón de reinicio

Pulse el botón de reinicio **[20]** mediante el lápiz si tiene que efectuar un reinicio del software. Al hacerlo, el sistema operativo Windows Mobile volverá a arrancar.

Solapas de goma



Los elementos **[14]**, **[15]**, **[17]** y **[18]** presentados más arriba están marcados con un símbolo “*”, que indica el uso de una solapa de goma negra para protegerlos.

Para acceder a uno de estos elementos, basta con meter el lápiz detrás de la solapa y abrirla.

Colocación de pilas nuevas



- Gire el tornillo en sentido contrario a las agujas del reloj un cuarto de vuelta y abra la tapa de las pilas. La tapa de las pilas permanece unida al receptor por medio de una pequeña tira negra.
- Coloque dos pilas AA en el sentido adecuado. Observe la polaridad de cada pila consultando los signos “+” y “-” gravados en la parte inferior del compartimiento de las pilas.
- Vuelva a poner la tapa de las pilas en su sitio insertando primero los dos clips, situados a ambos lados de la tira, dentro de la carcasa del receptor. A continuación, presione la tapa contra la carcasa y gire el tornillo en el sentido de las agujas del reloj un cuarto de vuelta, para fijarla.

Encender el receptor

- Pulse brevemente el botón de encendido. (Este botón se encuentra en la parte superior derecha del receptor). Al cabo de unos segundos, aparecerá el logotipo Magellan Professional en la pantalla, seguido de la pantalla de inicio de Windows Mobile. Luego, el MobileMapper 6 emitirá un pitido para que puntee en cualquier punto de la pantalla (**Puntee en la pantalla para configurar su dispositivo basado en Windows Mobile**) para iniciar la secuencia de configuración descrita a continuación:
 1. Alineación de la pantalla: Puntee el objetivo con firmeza y precisión en los distintos puntos de la pantalla. El objetivo seguirá moviéndose hasta que la pantalla esté alineada.
 2. Lápiz: Lleve a cabo este paso para aprender a efectuar acciones de un punteo o punteo mantenido con el lápiz.
 3. Fecha y hora: Escoja su zona horaria e introduzca los parámetros de fecha y hora locales.
 4. Contraseña: Puede proteger sus datos pidiendo una contraseña al encender el dispositivo. La contraseña también le ayuda a proteger las redes a las que accede. Puntee **Siguiente** para crear una contraseña.

Pantalla de Inicio



Ajustar la iluminación posterior

Otros ajustes preliminares

5. Correo electrónico: Puede configurar una cuenta de correo electrónico. Pulse **Siguiente** e introduzca sucesivamente su dirección de correo electrónico, el nombre para mostrar su cuenta, el nombre de usuario, la contraseña y el intervalo de tiempo de envío/recepción automático. A continuación, cierre la ventana Bandeja de entrada. Al hacerlo, irá a la pantalla de inicio de Windows Mobile.

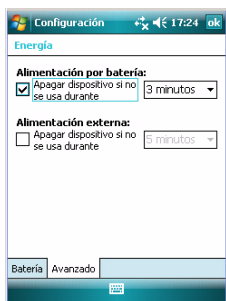
- Pulse brevemente el botón **Linterna** y de forma repetida hasta alcanzar el nivel deseado de iluminación posterior. (Este botón se encuentra en la parte superior izquierda del receptor).
- Puntee **Inicio**, y luego **Configuración**.
- A continuación encontrará las demás opciones que puede configurar:

Gestión de energía

- Puntee dos veces el icono **Energía**.

La ficha **Batería** muestra la energía restante en la batería, en porcentaje. Esta indicación es irrelevante si el MobileMapper 6 está conectado a una fuente de alimentación externa.

- Puntee la ficha **Avanzado**. Esta ficha le permite configurar el apagado automático si el receptor permanece inactivo durante el periodo de tiempo indicado. Las opciones son válidas tanto para pilas como para fuente de alimentación externa.
- Puntee **ok** para validar todos los cambios y cerrar la ventana de Energía.





Cómo sostener el receptor



Configuración regional

- Puntee dos veces el icono **Configuración regional**.
- En la ficha **Región**, seleccione su país.
- Utilice las otras fichas para definir las opciones locales:
 - Formato de números
 - Opción de moneda
 - Formatos de hora y fecha
- Puntee **ok** para validar todos los cambios y cerrar la ventana de Opciones regionales.

Para usar el MobileMapper 6 durante la recepción de satélites, es necesario sostener el receptor correctamente.

El receptor tendrá una mejor visión del firmamento si lo sostiene con un ángulo de 45 grados con la horizontal, y no demasiado cerca de su cuerpo.

De una tarjeta SD

Si el software se proporciona en una tarjeta SD, siga las instrucciones a continuación:

- Introduzca la tarjeta SD en la ranura para tarjetas SD del MobileMapper 6.
- Puntee **Inicio**, y luego **Explorador de archivos**.
- En la barra de menús, puntee **Mi dispositivo** y seleccione **Storage Card**. Ahora, el Explorador de archivos mostrará una lista con el contenido de la tarjeta SD
- Desplácese por la lista de archivos para buscar el archivo de configuración del nuevo software.
- Puntee el nombre de archivo para iniciar la instalación, y luego siga las instrucciones para completar la instalación.

Desde su ordenador de oficina

Si MobileMapper 6 no puede manejar directamente los archivos de instalación, puede utilizar su ordenador de oficina y una conexión Microsoft ActiveSync para transferir los archivos de instalación del ordenador al MobileMapper 6. Esto significa que primero debe instalarse ActiveSync en su ordenador. Puede descargar este programa de forma gratuita del siguiente sitio web:

<http://www.microsoft.com/windowsmobile/activesync/>

Escoja la versión de ActiveSync adecuada para su ordenador. En el MobileMapper 6 no hay que hacer nada, ya que ActiveSync está preinstalado de forma predeterminada.

Siga las instrucciones a continuación.

- Conecte el cable de datos USB entre el MobileMapper 6 y un puerto USB de su ordenador.
- Encienda el MobileMapper 6. Espere a que el ordenador active la conexión ActiveSync. Cuando esto suceda, se escuchará una alarma sonora.
- En el ordenador, cierre el Asistente de configuración de la sincronización haciendo clic en **Cancelar**.
- En la barra de menús de la ventana de Microsoft ActiveSync, haga clic en **Explorar**.
- En la ventana del dispositivo móvil, navegue hasta la unidad del ordenador y la carpeta que contiene el programa para instalar.
- Ejecute el archivo de configuración situado en el ordenador e indique el procedimiento de instalación que instalara el programa en el MobileMapper 6. Consulte la

documentación del programa para obtener más información, así como instrucciones detalladas.

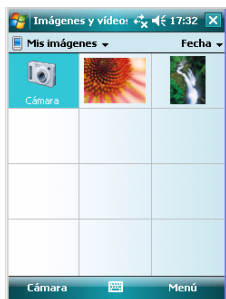
Para algunas aplicaciones, es posible que tenga que copiar el archivo de configuración en el MobileMapper 6. En ese caso, siga las instrucciones a continuación:

- En la ventana del dispositivo móvil, navegue hasta la unidad del ordenador y la carpeta que contiene el programa para instalar.
- Copie el archivo o archivos necesarios para la instalación del programa.
- Navegue hasta el dispositivo móvil y pegue los archivos en una de sus carpetas. Si desea pegar los archivos en la tarjeta SD, de existir una, primero debe hacer doble clic en “Mi dispositivo móvil con Windows” y luego en “Tarjeta de almacenamiento”, antes de pegar.
- Ejecute el archivo de configuración y siga las instrucciones para llevar a cabo la instalación. Asegúrese de instalar su programa en la memoria no volátil.

En caso de contar con el Sistema Operativo Vista en su computadora, la instalación de un nuevo software en Mobile Mapper 6 desde su computadora no requiere un software adicional. Sin embargo, si la instalación falla, se requerirá la instalación de Windows Mobile Device Center en su computadora (ver Mobile Mapper 6 Companion CD) y luego habrá que recomenzar la instalación de su aplicación.

Utilización de la aplicación de imágenes y vídeos

Uso de la cámara

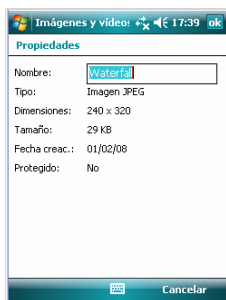


Tomar una fotografía

- Puntee **Inicio**, **Programas** e **Imágenes y vídeos**. Se abrirá la carpeta “Mis imágenes”, donde podrá ver una lista de las imágenes y los vídeos existentes. El primer elemento de la lista es la cámara, la herramienta que va a utilizar para tomar fotografías. El fondo de color azul claro significa que la cámara está seleccionada.
- Puntee **Cámara**, o pulse el botón **Enter**, para encender la cámara. Espere unos cinco segundos hasta que en el centro de la ventana aparezca el visor de la cámara. A continuación, dispondrá aproximadamente de un minuto para tomar una fotografía. Transcurrido ese tiempo, en la pantalla aparecerá “En espera”. Si sucede eso, puntee en cualquier lugar del área en blanco. Al cabo de unos dos segundos, volverá a aparecer el visor.
- Ahora puede utilizar el MobileMapper 6 como cámara. Mire por el visor para encuadrar la fotografía que desee tomar.
- Cuando esté listo, permanezca tan quieto como le sea posible y pulse el botón **Enter** para tomar la fotografía. Escuchará el clic de la cámara.
- Puntee **ok** para apagar la cámara y cerrar la ventana. Podrá ver la fotografía que ha tomado en la carpeta “Mis imágenes”.

Cambiar el nombre de una imagen

- Con la carpeta “Mis imágenes” abierta, puntee en la imagen deseada. Se abrirá una nueva ventana con una vista ampliada de la imagen.
- Puntee **Menú**, y luego **Propiedades**.
- Cambie el nombre del archivo y puntee **ok**.



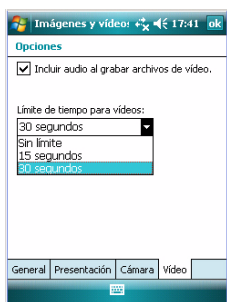
Eliminar una imagen

- Con la carpeta “Mis imágenes” abierta, seleccione la imagen deseada mediante el botón de desplazamiento.
- Puntee **Menú**, y luego **Eliminar**.
- Puntee **Sí** para confirmar la eliminación del archivo.

Grabar un vídeo

Definir la duración de una película de vídeo

- Puntee **Inicio**, y luego **Imágenes y vídeos**. Se abrirá la carpeta “Mis imágenes”, donde podrá ver una lista de las imágenes y los vídeos existentes.
- Puntee **Menú**, y luego **Opciones**.
- Puntee la ficha **Vídeo**.
- Puntee dentro del campo **Límite de tiempo...** y seleccione una de las opciones siguientes:
 - Sin límite: Escoja esta opción para poder grabar un vídeo por un periodo ilimitado de tiempo.
 - 15 segundos: Escoja esta opción para limitar la duración de todos los vídeos que grabe a 15 segundos.
 - 30 segundos: Escoja esta opción para limitar la duración de todos los vídeos que grabe a 30 segundos.
- Pulse **ok** para aceptar los cambios y cerrar la ventana Opciones.



Comenzar un vídeo

- Puntee **Cámara** para encender la cámara. Espere unos cinco segundos hasta que en el centro de la ventana aparezca el visor de la cámara. A continuación, dispondrá aproximadamente de un minuto para empezar a grabar. Transcurrido ese tiempo, en la pantalla aparecerá “En espera”. Si sucede eso, puntee en cualquier lugar del área en blanco. Al cabo de unos dos segundos, volverá a aparecer el visor.
- Cuando esté preparado para grabar, puntee **Menú**, y luego **Vídeo**. Al hacerlo, se congelará el visor temporalmente. Espere unos cinco segundos hasta que el visor vuelva al estado activo.
- Pulse el botón Enter para empezar a grabar.

Acabar un vídeo

- En función de los ajustes de vídeo, la cámara de vídeo dejará de grabar según se explica a continuación:
 - Con un límite de tiempo predeterminado (15 ó 30 segundos), la cámara de vídeo dejará de grabar automáticamente y cerrará el archivo de vídeo una vez transcurrido el tiempo en cuestión. Una cuenta atrás bajo el visor le mantendrá informado del tiempo restante a medida que graba.
 - Sin ningún límite de tiempo, la cámara de vídeo grabará indefinidamente. Un contador situado bajo el visor le indicará la duración actual del vídeo. Para

dejar de grabar y cerrar el archivo de vídeo, vuelva a pulsar el botón Enter.



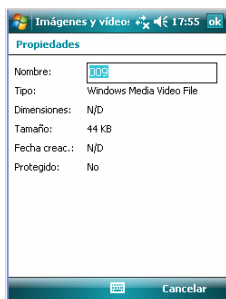
- Al final de la grabación del vídeo, se indica un tiempo de proceso mediante un reloj de arena giratorio.
- Cuando el reloj de arena desaparezca, púntee **ok** para apagar la cámara y cerrar la ventana. El archivo de vídeo que ha creado aparecerá ahora en la carpeta “Mis imágenes”.

Reproducir un vídeo

- Con la carpeta “Mis imágenes” abierta, púntee en el archivo de vídeo deseado. Al hacerlo, se abrirá automáticamente el Reproductor de Windows Media.
- Púntee  para cerrar el Reproductor de Windows Media y volver a la carpeta “Mis imágenes”.

Cambiar el nombre de un vídeo

- Con la carpeta “Mis imágenes” abierta, seleccione el archivo de vídeo deseado mediante el botón de desplazamiento.
- Púntee **Menú**, y luego **Propiedades**.
- Cambie el nombre del archivo y púntee **ok**.



Eliminar un vídeo

- Con la carpeta “Mis imágenes” abierta, seleccione el archivo de vídeo deseado mediante el botón de desplazamiento.
- Púntee **Menú**, y luego **Eliminar**.
- Púntee **Sí** para confirmar la eliminación.

Cambiar los ajustes de imagen

- Púntee **Inicio**, **Programas** e **Imágenes y vídeos**. Al hacerlo, se abrirá la carpeta “Mis imágenes”.
- Púntee **Cámara**, o pulse el botón Enter, para encender la cámara. Espere unos cinco segundos hasta que en el centro de la ventana aparezca el visor de la cámara.
- Púntee **Menú**, y luego **Zoom**. Escoja entre **1X** (zoom1:1), **2X** (zoom2:1) y **3X** (zoom 3:1). La configuración del zoom influye en lo que ve en el visor, y por tanto en la fotografía que tome.
- Púntee **Menú**, y luego **Resolución**. Escoja una de las dimensiones disponibles (expresadas en píxeles). La

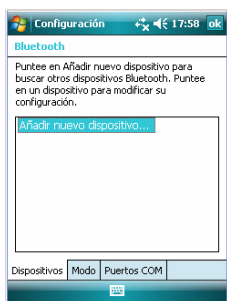
configuración de la resolución afectará a la calidad y el tamaño de la fotografía que tome.

- Puntee **Menú**, y luego **Modo**. Escoja entre **Normal** (se toma una fotografía), **Ráfaga** (al pulsar Enter, se toman cinco fotografías con un intervalo de un segundo) y **Temporizador** (se toma una fotografía 5 segundos después de pulsar Enter).

Si dispone de un teléfono móvil con Bluetooth y GPRS, puede acceder a Internet desde su MobileMapper 6. Para establecer la conexión a Internet, tiene que utilizar los tres elementos siguientes:

- Bluetooth para una conexión inalámbrica al teléfono móvil. **NOTA:** Bluetooth algunas veces necesitara ser activado nuevamente, después que el receptor haya sido suspendido.
- Conexión de módem para una conexión GPRS a su proveedor de acceso.
- Internet Explorer para acceder al sitio deseado y ver sus páginas web.

Creación de una conexión Bluetooth con un teléfono móvil

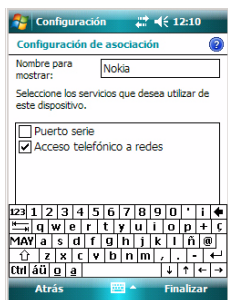


- Encienda su teléfono móvil y asegúrese de que el Bluetooth está activado y es visible. Si es necesario, consulte la documentación del fabricante del teléfono para obtener más información sobre cómo utilizar el Bluetooth en su teléfono.
- Mantenga el teléfono móvil a una distancia inferior a 10 metros del MobileMapper 6.
- Encienda el MobileMapper 6.
- En el MobileMapper 6, puntée **Inicio**, y luego **Configuración**.

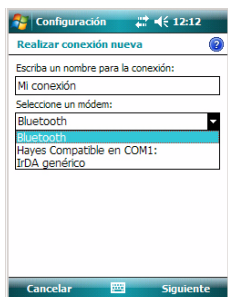
- Puntee el icono **Conexiones**.
- Puntee el icono **Bluetooth**.
- Puntee la línea **Añadir nuevo dispositivo...** en el cuadro de lista. El Bluetooth empezará a buscar.

Tras la secuencia de búsqueda, aparece en pantalla una lista con los nombres de las unidades detectadas. En principio, su teléfono móvil debería estar en la lista.

- Puntee el nombre de su teléfono móvil y luego puntée **Siguiente** (abajo a la derecha).
- Por medio del teclado virtual, introduzca un código de su elección (un número de dos dígitos, por ejemplo). Este paso sirve para establecer y fijar la conexión con el teléfono móvil.
- Puntee **Siguiente**. Espere a que desaparezca el reloj de arena giratorio.
- Independientemente del modelo empleado, su teléfono móvil debería responder pidiéndole que confirme la conexión Bluetooth al MobileMapper 6 e introduzca el



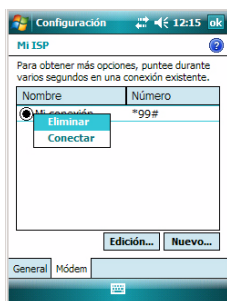
Creación de una conexión GPRS mediante un teléfono móvil



mismo código. Mientras tanto, aparecerá un reloj de arena giratorio en la pantalla del MobileMapper 6.

- Una vez establecida la conexión Bluetooth, en la pantalla del MobileMapper 6 aparecen los servicios Bluetooth disponibles desde su teléfono móvil. Asegúrese de que está activada la opción **Acceso telefónico a redes**.
- Puntee **Finalizar** para completar el procedimiento de conexión. Al hacerlo, volverá a la ventana Opciones de Bluetooth, donde podrá ver su teléfono como una unidad correctamente conectada.
- Pulse **ok** para cerrar esta ventana.

- En la ventana de Opciones, puntee el icono **Conexiones**.
- Puntee el hipervínculo **Agregar nueva conexión de módem** superior en la pantalla.
- Asigne un nombre a su conexión GPRS (ejemplo: Mi teléfono)
- Seleccione **Bluetooth** como el módem empleado para la conexión GPRS.
- Puntee **Siguiente**.
- Puntee el nombre de su teléfono móvil
- Introduzca el número para llamar, exactamente como haya que marcarlo. Este número lo requiere su operador de sistema (p. ej.: *99#).
- Puntee **Siguiente**.
- Introduzca su nombre de usuario y contraseña, de tenerlos.
- Introduzca el nombre del dominio (APN) de su proveedor GPRS (ejemplo: a2bouygtel.com).
- Puntee **Finalizar**. Esto le devolverá a la ventana de Conexiones.



Utilización de Internet Explorer

- Puntee el hipervínculo **Administrar conexiones existentes** que aparece justo debajo del hipervínculo **Agregar nueva conexión de módem** que ha abierto al principio de este procedimiento.
- Puntee y mantenga pulsado el nombre de la conexión y seleccione **Conectar**. Al hacerlo, se abrirá la ventana Inicio de sesión en red, donde podrá ver algunos de los parámetros de las conexiones que acaba de introducir.
- Puntee **Aceptar** (abajo a la izquierda). En función del modelo utilizado, es posible que el teléfono le pida que confirme la petición de conexión. Responda en consecuencia. La conexión GPRS estará entonces activa.

Una vez que la conexión GPRS esté activa, haga lo siguiente para ver una página web:

- Puntee **Inicio**, y luego **Internet Explorer**.
- Justo debajo de la barra de título del Internet Explorer, introduzca la dirección URL del sitio web que desea visitar.
- Puntee **Ir** (abajo a la izquierda). Debería aparecer en pantalla la página principal del sitio web escogido.

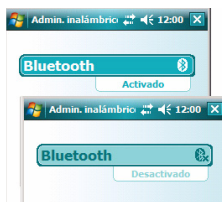
Usos posteriores

- Ejecute Internet Explorer.
- Introduzca o seleccione la dirección URL del sitio web deseado. Al hacerlo, se abrirá automáticamente la ventana Iniciar sesión en red.
- Puntee **Aceptar** para reactivar la conexión. Una vez reestablecida la conexión, Internet Explorer mostrará la página web solicitada.

Finalización de una conexión GPRS

- Puntee el símbolo  en la barra de título de Windows Mobile, y seleccione **Desconectar**. Al hacerlo, su teléfono móvil se desconectará al instante de Internet.

Gestor inalámbrico



En la ventana de Opciones, verá el icono del Gestor inalámbrico, que le da un control completo sobre el Bluetooth, y le permite:

- Activar (On) o desactivar (Off) rápidamente el Bluetooth. Basta con puntear en el marco Bluetooth y luego en **Listo** (abajo a la izquierda).
- Acceda a las opciones de Bluetooth mediante la función de Menú.

Utilización del software de Windows Mobile 6

El sistema operativo empleado en el MobileMapper 6 es la versión 6 del programa Microsoft Windows Mobile estándar. Para obtener más información sobre cómo utilizar las distintas aplicaciones, puede visitar el sitio web de Microsoft:
<http://www.microsoft.com/windowsmobile/gettingstarted/default.mspx>

Index

A

Abrir la tapa de las pilas 8
Acabar de grabar un vídeo 14
ActiveSync 5, 11
Agregar una nueva conexión de módem 18
Ajuste cámara 15
Ajuste de la iluminación posterior 9
Alineación de la pantalla 8
Altavoz 5
Antena 4
Antena externa 6
Antena integrada 6
Auricular 6

B

Barómetro 3
Bloquear 5
Bluetooth 17
Botón de desplazamiento 4
Botón de encendido 6
Botón de reinicio 6
Botón ESC 4
Botón LOG 4
Botón MENU 4
Botones de ZOOM 4
Brújula-e 3

C

Cable de datos USB 5, 11
Cámara 3, 13
Cambiar nombre de archivo de vídeo 15
Cambiar nombre de imagen 13
Colocación de pilas AA 8
Comenzar a grabar un vídeo 14
Conexión de módem 17
Configuración regional 10
Congelar el MobileMapper 6 5
Contraseña 8
Correo electrónico 9

D

Duración de las pilas 3

E

Elementos ocultos 7
Eliminar archivo de vídeo 15
Eliminar imagen 13
En espera 14
Explorar 11

F

Fecha/Hora 8
Finalización de una conexión GPRS 19
Funda de transporte 2

G

Gestión de energía 9
Gestionar conexiones existentes 19
Gestor inalámbrico 19

I

Idiomas 3
Iluminación posterior 5
Instalar otro software 11
Botón Enter 4

L

Lápiz 4, 8
Lente de la cámara 5
Límite de tiempo (vídeo) 14
Linterna 3, 5, 6

M

Micrófono 4

O

OPP (Object Push Profile) 2

P

Pilas (pilas AA) 5
Precisión GPS 2

Q

QVGA 4

R

Ráfaga 16
Reconocimiento de escritura a mano 2
Red de conexión telefónica 18
Reproducir vídeo 15
Resolución 15
Sensor-G 3
Sistema operativo 2, 20
Sostener el receptor correctamente 10

T

Tarjeta de almacenamiento 12
Tarjeta SD 6, 11
Teléfono móvil 17
Temporizador 16

V

Vel. actualización 2
Vídeo (ajuste de duración) 14

Z

Zoom 15

Guía básica de utilización

Mobile Mapping Contact Information:

In USA +1 408 615 3970 ▪ Fax +1 408 615 5200

Toll Free (Sales in USA/Canada) 1 800 922 2401

In South America +56 2 273 3214 ▪ Fax +56 2 273 3187

Email mobilemapping@magellangps.com

In France +33 2 28 09 38 00 ▪ Fax +33 2 28 09 39 39

In Russia +7 495 980 5400 ▪ Fax +7 495 981 4840

In the Netherlands +31 78 61 57 988 ▪ Fax +31 78 61 52 027

Email mobilemappingemea@magellangps.com

In Singapore +65 983 842 29 ▪ Fax +65 677 798 81

In China +86 10 6566 9866 ▪ Fax +86 10 6566 0246

Email mobilemappingapac@magellangps.com

www.pro.magellanGPS.com

